

Verdrahtungsfarben

wiring colors · couleurs de câblage

Schwarz BK : L1 / L2 / L3
black
noir

hellblau	BU	: Neutraleiter
light blue		neutral conductor
bleu clair		conducteur neutre

rot RD : **Steuerstromkreise 24VAC**
red control circuits 24VAC
rouge circuits électriques de commande 24VAC

orange	OG	: Steuerstromkreise $\geq 24\text{VDC}$
orange		control circuits $\geq 24\text{VDC}$
orange		circuits électriques de commande $\geq 24\text{VDC}$

Weiß	WH	: GND & ≤12VDC
white		
blanc		

Grün-Gelb green-yellow vert-jaune	GNYE : Schutzleitersystem protective system système de conducteur de protection
--	--

Grau	GY	: Kommunikation
grey		communication
gris		communication

Grau	GY	: Kommunikation
grey		communication
gris		communication

Grau	GY	: Kommunikation
grey		communication
gris		communication

Grau	GY	: Kommunikation
grey		communication
gris		communication

Grau	GY	: Kommunikation
grey		communication
gris		communication

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019

Inhaltsverzeichnis · directory · table des matières

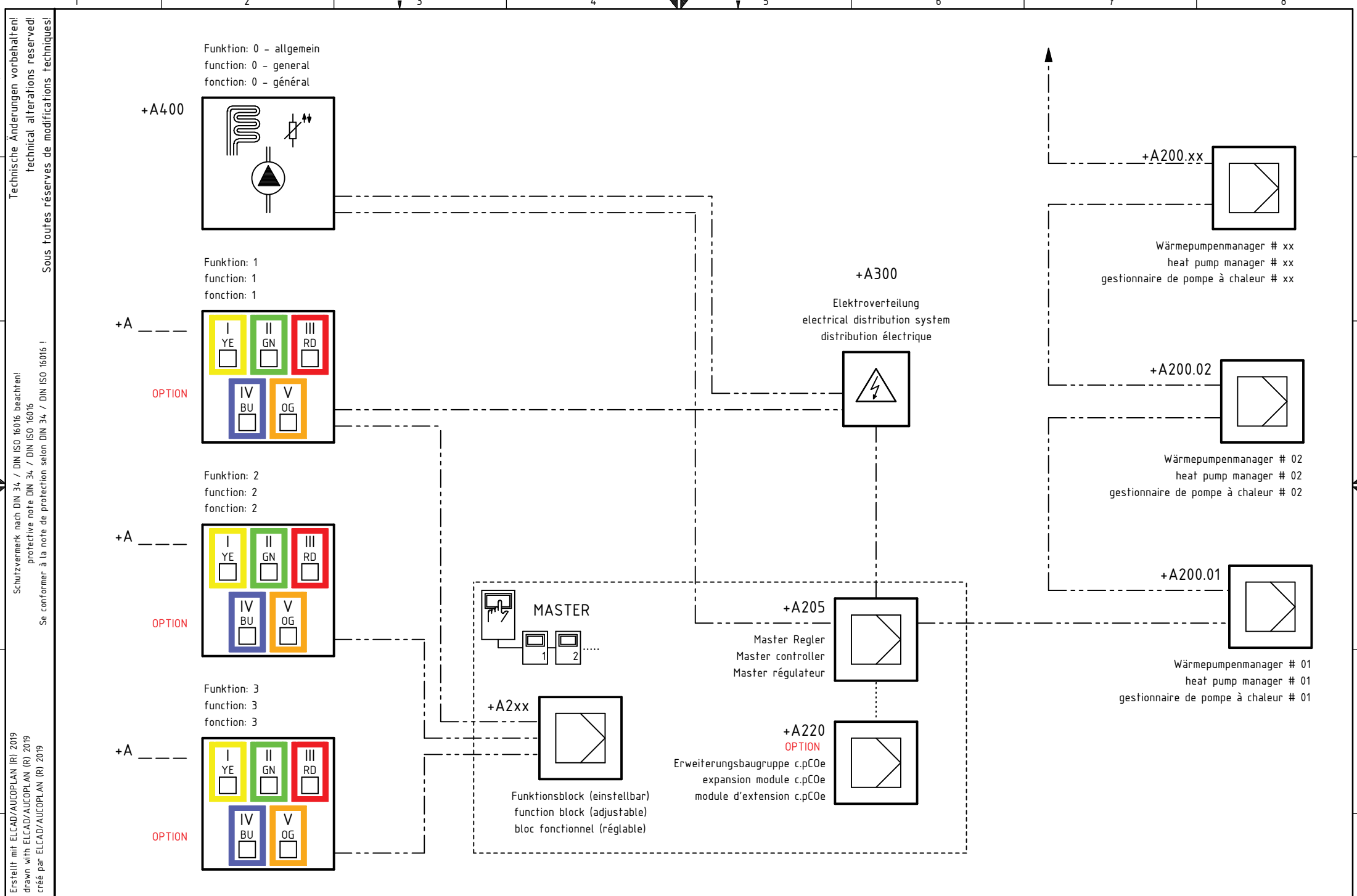
Bezeichnung identifier désignation	Blatt page feuille	Planart planning type type de plan	Blattbenennung page-designation désignation de la feuille	Bezeichnung identifier désignation	Blatt page feuille	Planart planning type type de plan	Blattbenennung page-designation désignation de la feuille
1 - 1	1/2	Deckblatt cover sheet page de garde	Deckblatt cover sheet page de garde				
1 - 2	2/2	Deckblatt cover sheet page de garde	Technische Daten technical datas données techniques				
2 - 1	1/1	Inhaltsverzeichnis directory table des matières	Inhaltsverzeichnis directory table des matières				
3 - +Axxx	1/1	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelwegeplan (Übersicht) Cable routing plan (General diagram) schéma de chemin de câbles (aperçu)				
3 - +A500	1/6	Ort / Funktion location / function circuit diagram	Kommunikation power supply, control voltage alimentation, tension de commande				
3 - +A500	2/6	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Funktion: x - Master Regler +A500 function: x - Master controller +A500 fonction: x - Master régulateur +A500				
3 - +A500	3/6	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelwegeplan Cable routing plan schéma de chemin de câbles				
3 - +A500	4/6	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelliste cable list liste des câbles				
3 - +A500	5/6	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelbelegungsliste cable assignment list liste d'affectation des câbles				
3 - +A500	6/6	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Legende legend légende				



Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

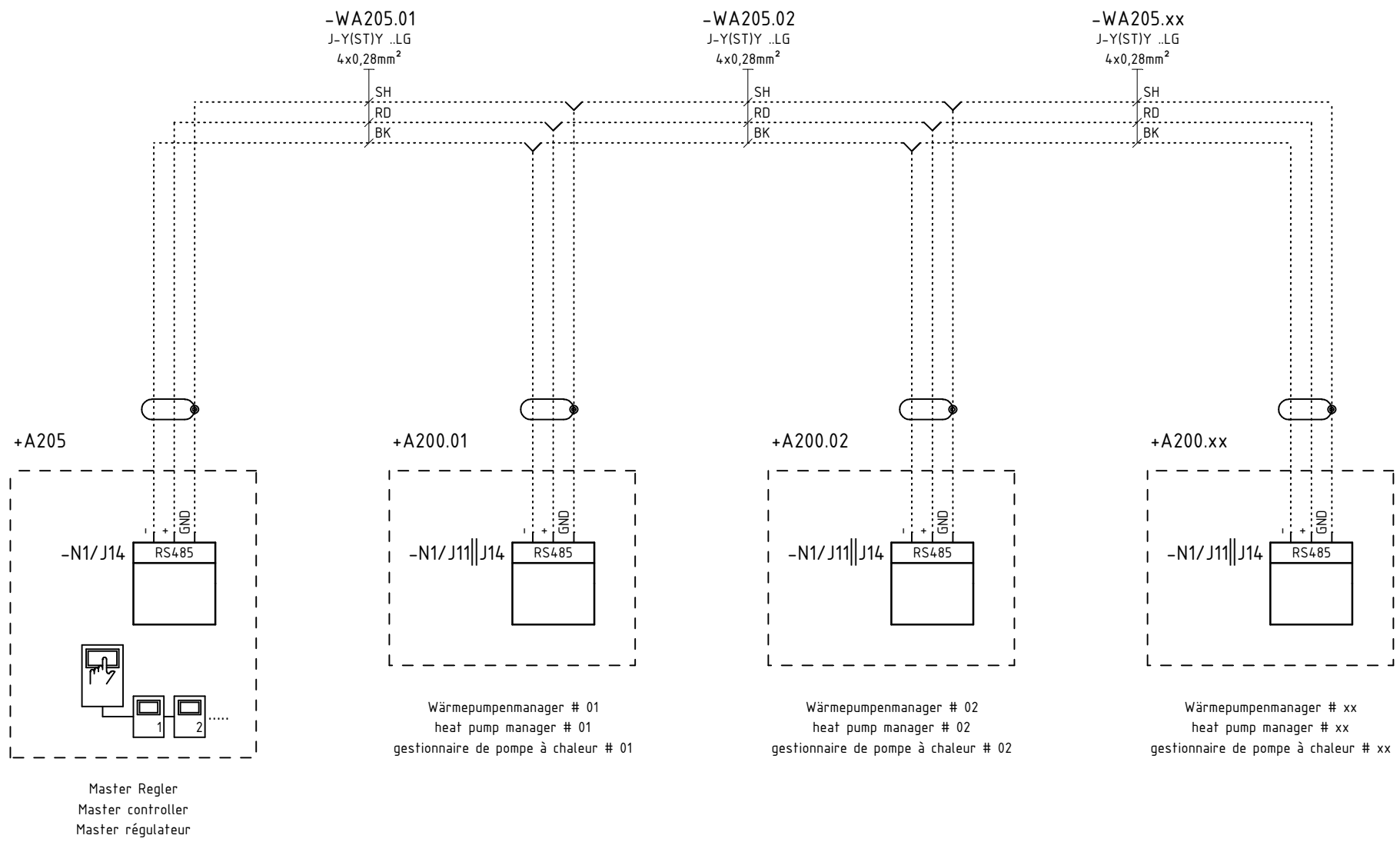
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019

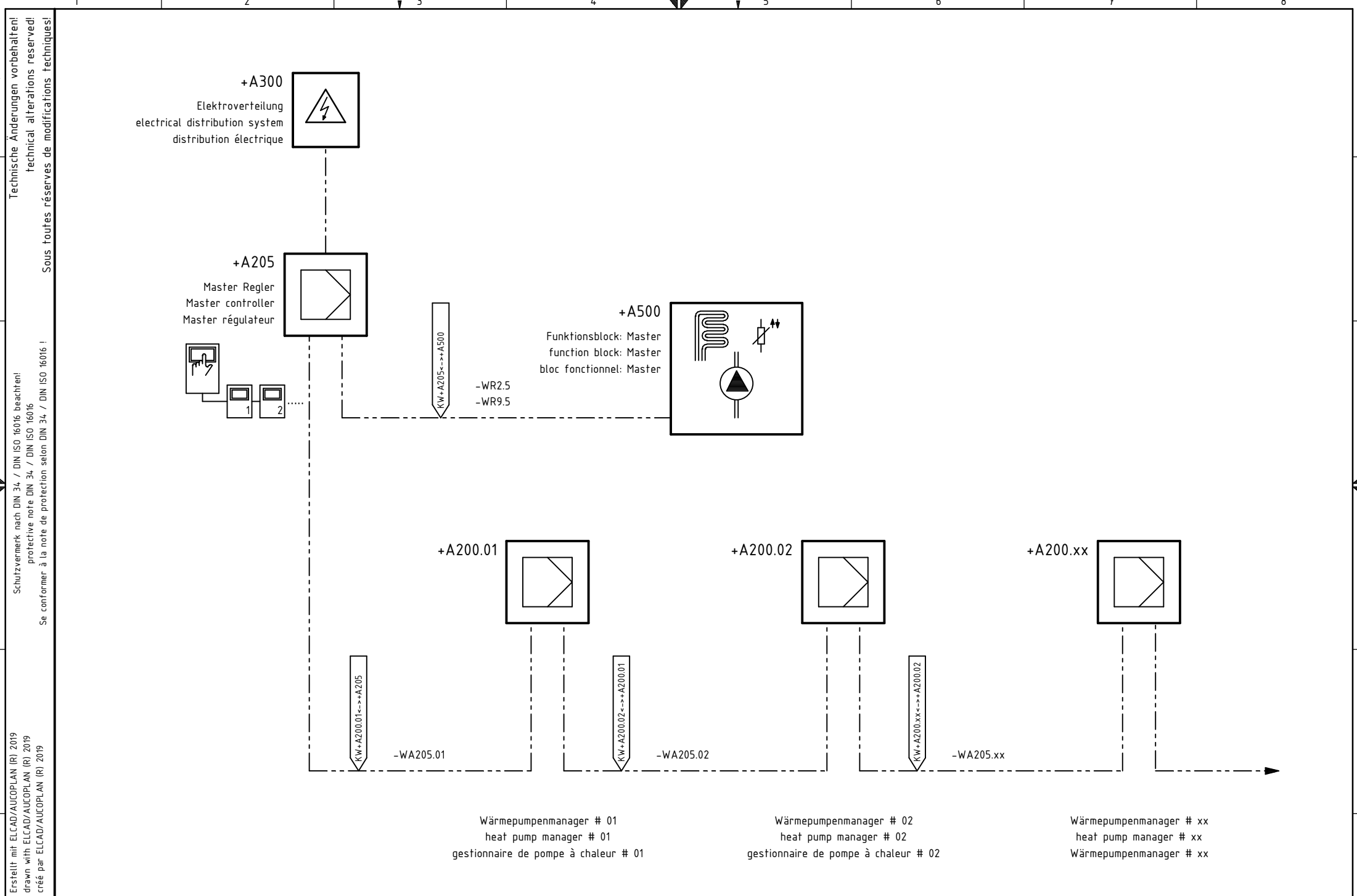


- PUV 021/21		22.02.2022	Wö	Geprüft	Ursprung		Ersatz für	Ersatz durch	3 - Ort / Funktion 3 +Axxx 1 Kabelwegeplan (Übersicht)	452117.62.10	1111	4521176210_Funktion_Master	3 - +Axxx: 1 / 1
1	2	3	4	5	6	7	8						

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019
 Drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019
 Créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019



			Datum	22.02.2022		3 - Ort / Funktion 3 +A500 1 Kommunikation	452117.62.10			
			Bearbeiter	Müller,R.					+A500	
- PUV_021/21	22.02.2022	Wö	Geprüft							
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	11111	4521176210_Funktion_Master	3 - `+A500: 1 / 6	
1				2	3	4	5	6	7	8



- PUV 021/21		22.02.2022	Wö	Geprüft	Ursprung		Ersatz für	Ersatz durch	3 - Ort / Funktion 3 +A500 3 Kabelwegeplan	11111	452117.62.10 4521176210_Funktion_Master	3 - +A500: 3 / 6
R. Änderung		Datum	Name	Norm	Ursprung		Ersatz für	Ersatz durch	3 - Ort / Funktion 3 +A500 3 Kabelwegeplan	11111	4521176210_Funktion_Master	3 - +A500: 3 / 6

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019

Kabelliste · cable list · liste des câbles

Nº	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabeltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 – Kommentar destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 – Kommentar destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
1	-WA205.xx	Kabel Kommunikation cable communication câble communication	Datenleitung; geschirmt: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm ² data-cable; shielded: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm ² ligne de données; blindé: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm ²		+A200.02 -N1/J14 J11	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	+A200.xx -N1/J14 J11	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
2	-WR2.5	Kabel -R2.5 cable -R2.5 câble -R2.5	PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm ² PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm ² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm ²		+A2xx -NA500	Funktionsblock 1. Kreis function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	+A500 -R2.5	Rücklauffühler Master return sensor Master sonde retour Master
3	-WR9.5	Kabel -R9.5 cable -R9.5 câble -R9.5	PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm ² PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm ² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm ²		+A2xx -NA500	Funktionsblock 1. Kreis function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	+A500 -R9.5	Vorlauffühler Master flow sensor Master sonde départ Master
4	-WA205.01	Kabel Kommunikation cable communication câble communication	Datenleitung; geschirmt: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm ² data-cable; shielded: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm ² ligne de données; blindé: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm ²		+A200.01 -N1/J14	Master Regler Master controller Master régulateur	+A205 -N1/J14 J11	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
5	-WA205.02	Kabel Kommunikation cable communication câble communication	Datenleitung; geschirmt: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm ² data-cable; shielded: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm ² ligne de données; blindé: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm ²		+A200.01 -N1/J14 J11	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	+A200.02 -N1/J14 J11	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur

Technische Änderungen vorbehalten! technical alterations reserved! Sous toutes réserves de modifications techniques!	Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles													
	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 – Anschluss destination 1 – terminal objectif 1 – raccord	Ziel 1 – Kommentar destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	Ziel 2 – Anschluss destination 2 – terminal objectif 2 – raccord	Ziel 2 – Kommentar destination 2 – comment objectif 2 – commentaire						
	-WA205.01	: J-Y(ST)Y . 4 x 0,28 : J-Y(ST)Y . 4 x 0,28 : J-Y(ST)Y . 4 x 0,28	RD	3/1.B3	+A200.01 -N1/J11 J14:-	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	+A205 -N1/J14:-	Master Regler Master controller Master régulateur						
			BK	3/1.B3	+A200.01 -N1/J11 J14:+	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	+A205 -N1/J14:+	Master Regler Master controller Master régulateur						
	-WA205.02	: J-Y(ST)Y . 4 x 0,28 : J-Y(ST)Y . 4 x 0,28 : J-Y(ST)Y . 4 x 0,28	RD	3/1.B5	+A200.01 -N1/J11 J14:-	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	+A200.02 -N1/J11 J14:-	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur						
			BK	3/1.B5	+A200.01 -N1/J11 J14:+	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	+A200.02 -N1/J11 J14:+	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur						
	-WA205.xx	: J-Y(ST)Y . 4 x 0,28 : J-Y(ST)Y . 4 x 0,28 : J-Y(ST)Y . 4 x 0,28	RD	3/1.B7	+A200.02 -N1/J11 J14:-	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	+A200.xx -N1/J11 J14:-	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur						
			BK	3/1.B7	+A200.02 -N1/J11 J14:+	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	+A200.xx -N1/J11 J14:+	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur						
	-WR2.5	: Oelflex 10 2 x 0,5 : Oelflex 10 2 x 0,5 : Oelflex 10 2 x 0,5	BN	3/2.D3	+A2xx -NA500:2	Funktionsblock 1. Statik-Prinzip function block 1. Static Principle bloc fonctionnel 1. principe statique	+A500 -R2.5:	Rücklauffühler Master return sensor Master sonde retour Master						
			BU	3/2.D3	+A2xx -NA500:1	Funktionsblock 1. Statik-Prinzip function block 1. Static Principle bloc fonctionnel 1. principe statique	+A500 -R2.5:	Rücklauffühler Master return sensor Master sonde retour Master						
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten! protective note DIN 34 / DIN ISO 16016 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !	-WR9.5	: Oelflex 10 2 x 0,5 : Oelflex 10 2 x 0,5 : Oelflex 10 2 x 0,5	BN	3/2.D4	+A2xx -NA500:2	Funktionsblock 1. Statik-Prinzip function block 1. Static Principle bloc fonctionnel 1. principe statique	+A500 -R9.5:	Vorlauffühler Master flow sensor Master sonde départ Master						
			BU	3/2.D4	+A2xx -NA500:1	Funktionsblock 1. Statik-Prinzip function block 1. Static Principle bloc fonctionnel 1. principe statique	+A500 -R9.5:	Vorlauffühler Master flow sensor Master sonde départ Master						

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019
 Drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019
 Créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019

			Datum	22.02.2022				3 - Ort / Funktion 3 +A500		452117.62.10		
			Bearbeiter	Müller,R.								
			Geprüft									
-	PUV 021/21	22.02.2022	Wö									
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			1111	4521176210_Funktion_Master	3 - `+A500: 6 / 6